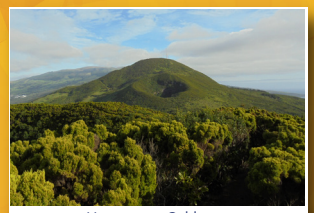
Facho

Caldeirinhas



Vista para o Caldeirão
View to Caldeirão

PR 06 FAI

GR 01 FAI

348m

Cabeço do Canto



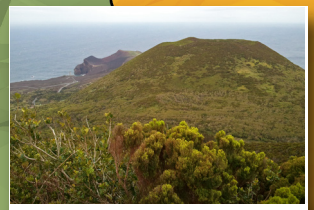
Furna Ruim
Furna Ruim



Vista para os Capelinhos
View to Capelinhos

38° 35' 36,39" N
28° 48' 5,68" W

Caldeirão



Cabeço do Canto
Cabeço do Canto

487m

Cabeço Verde

Canto

Parque Natural do Faial
Faial Nature Park

O percurso atravessa áreas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuirmos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

The trail goes through protected areas. It's our responsability to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

0 0,5 1 km

© **Informação geográfica:** Governo dos Açores (Secretaria Regional do Ambiente e Ação Climática e Direção Regional do Turismo) | Municípios da RAA | CIGeoE, 2001

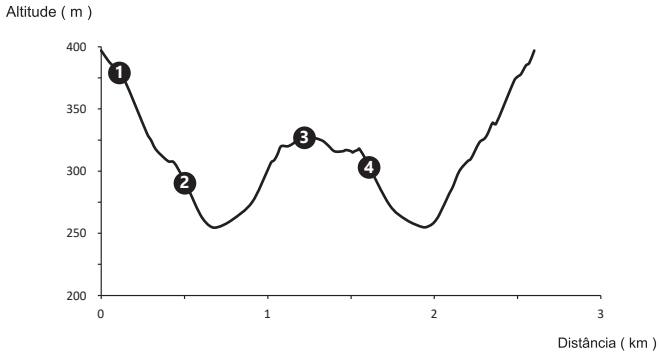
percurso pedestre
walking trail

Faial



Caminho certo *Right way*	Caminho errado *Wrong way*	Vire à direita *Turn right*	Vire à esquerda *Turn left*

Topografia do Trilho / Trail´s topography



Parque Natural do Faial
Faial Nature Park

Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Protected Area for the Management of Habitats or Species

Paisagem Protegida
Protected Landscape

Alojamento Turístico
Accommodation

Miradouro
Viewpoint

Ponto de Interesse
Point of Interest

Gruta
Cave

Autocarro
Bus

Geossitio
Geosite

Inserida em área de paisagem protegida da Zona Central, esta rota permite percorrer zonas de grande interesse vulcanológico, como a cordilheira vulcânica da Península do Capelo, um Geossítio com cerca de 20 cones vulcânicos, desde o Cabeço dos Trinta até aos Capelinhos. Ao longo do passeio a sinalética varia entre branco, vermelho e amarelo da intersecção de Grande e Pequena Rota e amarelo e vermelho de Pequena Rota. Os cruzamentos estão devidamente assinalados no local, por intermédio de setas de sinalização.

Inserted in the area of protected landscape of the Central Area, this route allows us to go through areas of great volcanic interest like the volcanic ridge of Península do Cabeço, a Geosite with around 20 volcanic cones, from Cabeço dos Trinta until Capelinhos. Along the trail the marks change between the white, red and yellow from the intersection of Grand and Small Route and yellow and red from Small Route. The crossings are properly marked on site, with signaling arrows.

Inicie o percurso junto à estrada de acesso ao Cabeço Verde e siga à esquerda por entre a mata até à Furna Ruim (foto 1), um algar lávico com 55 metros de profundidade. Contemple este fenómeno vulcânico com cautela e prossiga para o Algar do Caldeirão que deverá contornar pela direita. Desça o caminho por entre a mata com vários exemplares típicos da floresta Laurissilva (foto 2) como o Louro (*Laurus azorica*), o Azevinho (*Ilex azorica*), a Urze (*Erica azorica*), entre outras.

Begin the trail near the accessing road to Cabeço Verde and follow left between the wood until Furna Ruim (photo 1), a lava cave with 55 meters deep. Gaze this volcanic phenomena with caution and proceed towards Algar do Caldeirão that you should go around by the right end side. Go down between the wood with several typical exemplars of laurel forest (photo 2) such as Azores Laurel (Laurus azorica), Azorean Holly (Ilex azorica), Azorean Heather (Erica azorica), among others.

Chegando à estrada de bagacina, que deverá transpor com cuidado, continue a subir, através de uma escadaria até ao Cabeço do Canto. Contorne totalmente o cone vulcânico pela esquerda, aproveitando a vista para o Vulcão dos Capelinhos (foto 3). O regresso faz-se pelo mesmo caminho, contornando o segundo cone pela direita, até chegar ao ponto inicial (foto 4).

Arriving to the lapilli road (red/black gravel), that you should cross carefully, continue climbing through a staircase until Cabeço do Canto. Go around the volcanic cone, by the left end side, enjoying the view to the volcano Vulcão dos Capelinhos (photo 3). The return is done by the same way, going around the second cone by the right end side, until reaching the starting point (photo 4).

No final do percurso aproveite para visitar o Cabeço Verde (acessível por estrada) visualizando o percurso efetuado e a vista para a Praia do Norte, Cabeço do Fogo, Morro do Castelo Branco e os restantes cones vulcânicos dispostos na orientação Este/Oeste, culminando com o Vulcão dos Capelinhos.

At the end of the trail, profit to visit Cabeço Verde (accessible by road) visualizing the trail done and the view over Praia do Norte, Cabeço do Fogo, Morro do Castelo Branco and the remaining volcanic cones laid out sense East/West, culminating with the volcano Vulcão dos Capelinhos.

Avaliação Global | *Overall Rating*

Fácil *Easy* — **Médio *Medium*** — Difícil *Hard*

Grau de Perigosidade | *Danger Degree*

Familiar *Family* — Pedestrianista *Walker* — Montanhista *Mountaineer*

Utilização do Percurso Pedestre | *Use of the Walking Trail*

Bicicletas *Bicycles* — Motorizados *Motorized* — Equestres *Equestrian* — Ondulado *Wavy trail* — Equipamento *Equipment*

Circulação proibida | *Forbidden circulation*

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.

Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.
In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

112 — SOS

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

ALERT4YOU TURISMO SEGURO

turismo.azores.gov.pt **trails.visitazores.com**

GOVERNO DOS AÇORES

Direção Regional do Turismo
Regional Directorate for Tourism
Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Informação Turística do Faial
Faial Tourism Office
Tel: +351 292 200 569
e-mail: pt.fai@azores.gov.pt

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
São Jorge
Pico
Graciosa
Terceira
São Miguel
Santa Maria

Faial

PRC 01 FAI

Cabeço do Canto

Duração *Duration* 02h00 — **Extensão** *Length* 2,5 km



CERTIFICADO AÇORES PELA NATUREZA